

岩山寺金代壁画



2994

506

Painted Murals in Yan Shan Temple



# 岩山寺金代壁画

山西省古建筑保护研究所编

文物出版社

北京

封面设计：仇德虎  
责任编辑：赵铁华

### 岩山寺金代壁画

山西省古建筑保护研究所编

\*

文物出版社出版

北京五大街29号

文物出版社印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

1983年6月第一版第一次印刷

787×1092 1/16开 印张：3

统一书号：8068·1180 定价：5.00元

中国壁画艺术有悠久的历史 and 优秀的传统，是民族绘画的重要组成部分。在我国古代，壁画多施于明堂、官室、邸宅及墓室；随着佛教的传入与道教的发展，作为宗教宣传形式的寺观壁画逐渐兴盛。在它发展的过程中，最为灿烂的时期是唐代，元以后，日渐衰落。保存至今的古代寺观壁画遗存中（石窟除外），唐、五代、宋、辽、金、元、明及清代，都还有不少可贵的珍品，具有较高的历史价值和艺术价值。为便于文物、美术工作者和爱好者的欣赏和研究，我们出版这套古代寺观壁画，对唐以来有代表性的壁画，按时代分册出版。

Mural art has a long history and fine tradition in China. It forms an important part of Chinese national painting. Murals appeared mostly in open halls, palaces, mansion houses, and in tombs during ancient times. Following the spread of Buddhism to China and the development of Taoism in the country, murals as a form of religious propaganda gradually prospered in Buddhist temples and Taoist monasteries. The Tang Dynasty is the pinnacle of glory in the process of the development of this art, which witnessed a decline after the Yuan Dynasty.

Apart from those in cave temples, lots of valuable ancient murals of the Tang, Five Dynasties, Song, Liao, Jin, Yuan, Ming and Qing periods have been found among temples and monasteries. They possess rather high historic and artistic value. A set of such murals is now being published for the appreciation and study of workers and lovers of historic relics and art. They are divided into different periods, beginning from the Tang Dynasty.



## 岩山寺金代壁画

岩山寺原名灵岩寺，在繁峙县南峪口公社五台山麓天延村，创建于金正隆三年（1158年），历经后代修葺，现仅南殿（文殊殿）是金代原物。殿内四壁满布壁画，十分精细。

壁画内容，东壁是鬼子母故事，将中央佛说法图面积缩小，留出四周围较大空间，采取通景的表现形式，巧妙而细致地描绘了经文所说的种种故事。西壁是佛传，以一组宫廷建筑为中心，展现了佛祖释迦牟尼的一生事迹。这两壁壁画，由于故事情节丰富，加上画家着意渲染，便在观者面前展现出十分动人的画卷。天上人间、宫廷市井、山林苑囿及各阶层人物的活动，可说形形色色，罗列万象。北壁是一组塔寺和五百商人航海堕罗刹国故事。南壁为楼阁人物和供养人像，剥蚀殊甚，已难辨认。

画工题记在西壁南端上方，前列舍财画壁诸人姓名，最后题“大定七年前二月二十八日画了灵岩院壁画画匠王逵年陆拾捌”。据正隆三年碑，王逵是“御前承应画匠”，并有同画人王道名字。可见作者是金朝宫廷画师，对宫廷生活十分熟悉，诸如衣冠制度、卤簿仪仗、宫室建筑都画得具体生动。王逵生于宋哲宗元符二年（1099年），北宋之末，已廿八岁，很可能是北宋画院中人入金的。从壁画的风格秾丽精细，十分接近卷轴画来看，也是属于北宋院体的。

岩山寺金代壁画内容丰富，艺术精湛，在山西壁画中特别突出，它是我国壁画遗产的瑰宝。这一处壁画的发现，为我们研究宋金社会历史和美术史，提供了珍贵的实物资料。

（潘絮兹 丁明夷）





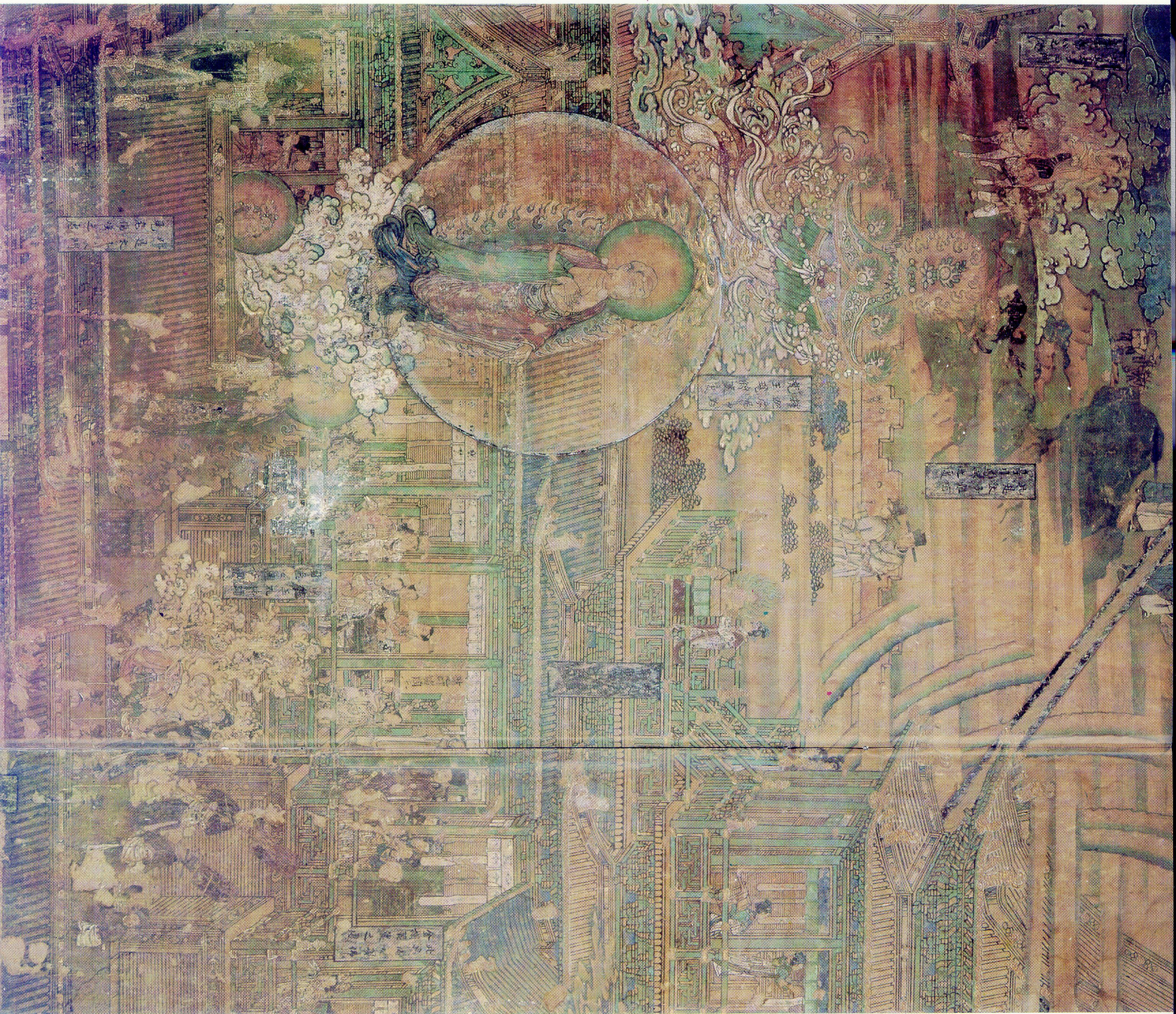
1 西壁壁画全景（佛传故事）

Panoramic view of the western wall with paintings on buddhist legends









2 西壁壁画 (佛传故事)

2 Paintings on Buddhist Legends on the western wall

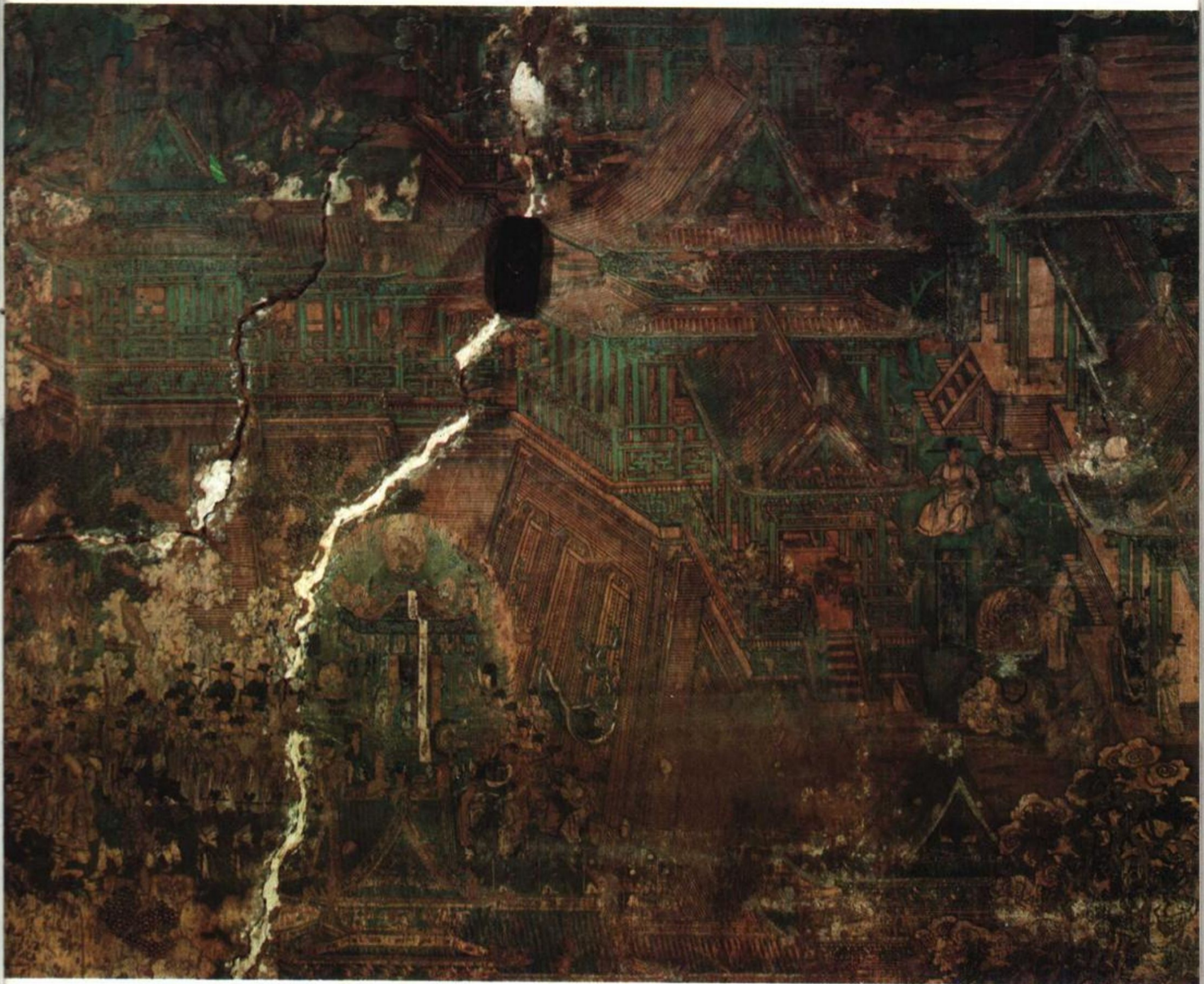




3 佛传故事 (酒楼市井)

Scene of a Chinese wine shop





4 佛传故事（步辇行列）

Buddhist procession





5 佛传故事（百官朝覲）

Officials assembled for audience with the buddha

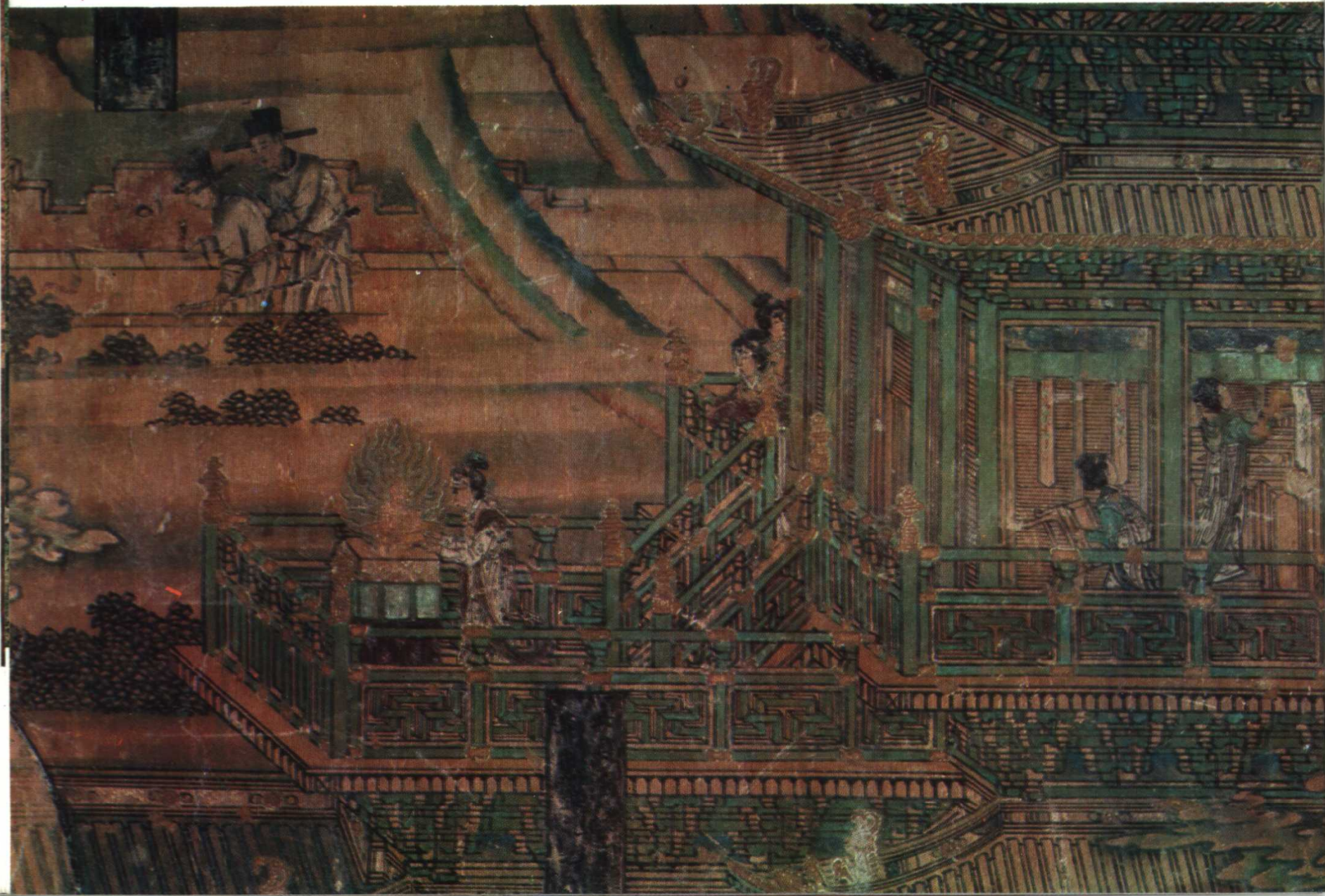




6 佛传故事（太子掷象）

Prince Xi Da throwing elephant to the sky









7 佛传故事 (太子射鼓)

Shooting iron drum in high heaven from back of prince's body

8 佛传故事 (焚香)

Burning incense

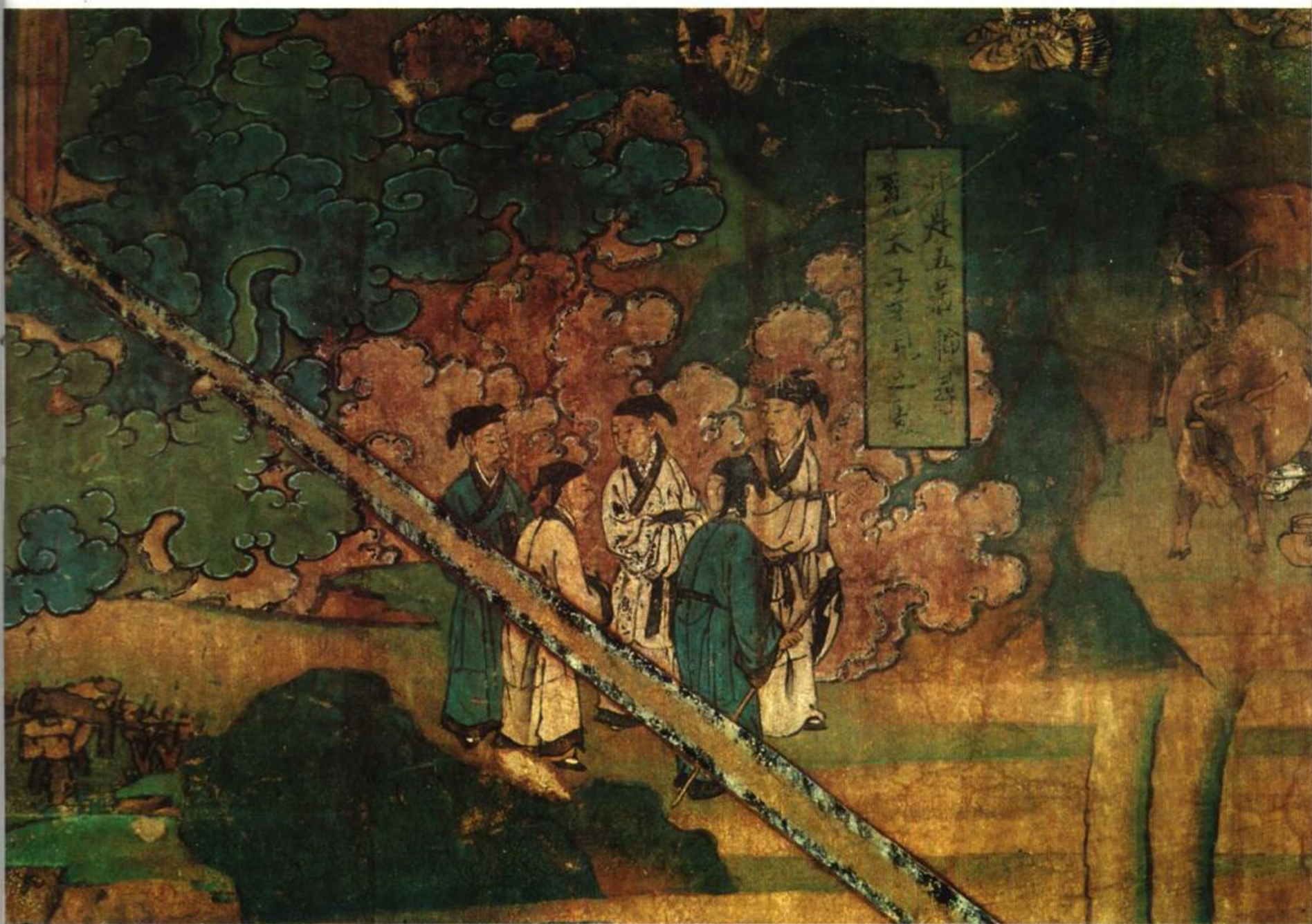
9 佛传故事 (释迦诞生)

Birth of Sakyamuni









11 佛传故事（寻觅太子）

Finding the missing prince

10 佛传故事（太子离宫）

Prince leaving palace



